

Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

ISSN 0378-7087

L 64

33e jaargang

13 maart 1990

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EEG) nr. 602/90 van de Commissie van 12 maart 1990 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	1
Verordening (EEG) nr. 603/90 van de Commissie van 12 maart 1990 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd	3
Verordening (EEG) nr. 604/90 van de Commissie van 12 maart 1990 inzake de levering van zachte tarwe aan Ethiopië als voedselhulp	5
Verordening (EEG) nr. 605/90 van de Commissie van 12 maart 1990 met betrekking tot de levering van geraffineerde koolzaadolie in het kader van de voedselhulp	8
Verordening (EEG) nr. 606/90 van de Commissie van 12 maart 1990 tot intrekking van het correctiebedrag bij invoer in de Gemeenschap van de Tien van verse citroenen van herkomst uit Spanje (met uitzondering van de Canarische eilanden) ...	13

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

90/91/EEG :

- * Beschikking van de Commissie van 20 december 1989 betreffende de vaststelling van het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds in Frankrijk uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4 ... 14

90/92/EEG :

- * Beschikking van de Commissie van 20 december 1989 betreffende de vaststelling van het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds in België uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4 16

90/93/EEG :

- * Beschikking van de Commissie van 20 december 1989 betreffende de vaststelling van het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds in de Bondsrepubliek Duitsland uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4

90/94/EEG :	
* Beschikking van de Commissie van 20 december 1989 betreffende de vaststelling van het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds in Luxemburg uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4	20
90/95/EEG :	
* Beschikking van de Commissie van 20 december 1989 betreffende de vaststelling van het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds in Midden-Noord-Italië uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4	22
90/96/EEG :	
* Beschikking van de Commissie van 20 december 1989 betreffende de vaststelling van het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds in Nederland uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4	24
90/97/EEG :	
* Beschikking van de Commissie van 20 december 1989 betreffende de vaststelling van het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds in het Verenigd Koninkrijk uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4	26
90/98/EEG :	
* Beschikking van de Commissie van 20 december 1989 betreffende de vaststelling van het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds in het Koninkrijk Denemarken uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4	28

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 602/90 VAN DE COMMISSIE

van 12 maart 1990

tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 201/90 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1915/89 van de Commissie ⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste :

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeen-

schap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 9 maart 1990 vastgestelde koersen;

Overwegende dat de bovengenoemde correctiefactor wordt toegepast op alle elementen voor de berekening van heffingen, met inbegrip van de gelijkwaardigheidscoëfficiënten;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 486/85 van de Raad ⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3530/89 ⁽⁷⁾, de regeling is vastgesteld die geldt voor landbouwproducten en bepaalde door verwerking van landbouwproducten verkregen goederen van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee; dat de Raad de verordening die in de plaats moet komen van Verordening (EEG) nr. 486/85 nog niet formeel heeft kunnen aannemen; dat, om de regeling niet plotseling af te breken, de bij Verordening (EEG) nr. 486/85 vastgestelde regeling verder als conservatoire regeling moet worden toegepast onverminderd de later door de Raad vast te stellen definitieve regeling;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1915/89 neergelegde regelen op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 13 maart 1990.

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 22 van 27. 1. 1990, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 187 van 1. 7. 1989, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 61 van 1. 3. 1985, blz. 4.

⁽⁷⁾ PB nr. L 347 van 28. 11. 1989, blz. 3.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 12 maart 1990.

Voor de Commissie
Ray MAC SHARRY
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 12 maart 1990 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

GN-code	Heffingen	
	Portugal	Derde landen
0709 90 60	35,37	136,74 ^(?) ^(?)
0712 90 19	35,37	136,74 ^(?) ^(?)
1001 10 10	43,59	185,22 ⁽¹⁾ ^(?)
1001 10 90	43,59	185,22 ⁽¹⁾ ^(?)
1001 90 91	36,15	139,93
1001 90 99	36,15	139,93
1002 00 00	61,28	131,51 ⁽⁶⁾
1003 00 10	52,45	117,93
1003 00 90	52,45	117,93
1004 00 10	43,85	122,91
1004 00 90	43,85	122,91
1005 10 90	35,37	136,74 ^(?) ^(?)
1005 90 00	35,37	136,74 ^(?) ^(?)
1007 00 90	52,45	144,72 ^(*)
1008 10 00	52,45	29,21
1008 20 00	52,45	90,93 ^(*)
1008 30 00	52,45	0,00 ^(?)
1008 90 10	^(?)	^(?)
1008 90 90	52,45	0,00
1101 00 00	64,78	210,07
1102 10 00	99,96	198,62
1103 11 10	82,30	301,82
1103 11 90	68,70	225,61

(1) Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 ecu per ton verminderd.

(?) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 486/85 worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die rechtstreeks in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

(?) Voor maïs van oorsprong uit de ACS-Staten of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 ecu per ton verminderd.

(*) Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACS-Staten of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

(?) Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 ecu per ton verminderd.

(6) De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld bij de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad (PB nr. L 142 van 9. 6. 1977, blz. 10) en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie (PB nr. L 271 van 10. 12. 1971, blz. 22).

(?) Bij invoer van het produkt van GN-code 1008 90 10 (triticale) wordt de voor rogge geldende heffing toegepast.

VERORDENING (EEG) Nr. 603/90 VAN DE COMMISSIE

van 12 maart 1990

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 201/90 ⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de premies die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1916/89 van de Commissie ⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling

worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 9 maart 1990 vastgestelde koersen;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit Portugal, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld op nul.

2. De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit derde landen, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 13 maart 1990.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 12 maart 1990.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 22 van 27. 1. 1990, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 187 van 1. 7. 1989, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 12 maart 1990 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

(in ecu / ton)

GN-code	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
	3	4	5	6
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	5,87
1003 00 90	0	0	0	5,87
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Mout

(in ecu / ton)

GN-code	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.	4 ^e term.
	3	4	5	6	7
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	10,45	10,45
1107 10 99	0	0	0	7,81	7,81
1107 20 00	0	0	0	9,10	9,10

VERORDENING (EEG) Nr. 604/90 VAN DE COMMISSIE

van 12 maart 1990

inzake de levering van zachte tarwe aan Ethiopië als voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3972/86 van de Raad van
22 december 1986 betreffende het voedselhulpbeleid en
het beheer van de voedselhulp⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1750/89⁽²⁾, en met name op
artikel 6, lid 1, onder c),

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1420/87 van
de Raad van 21 mei 1987 tot vaststelling van de uitvoe-
ringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 3972/86
betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de
voedselhulp⁽³⁾ is bepaald welke landen en organisaties
voor voedselhulp in aanmerking komen en de algemene
criteria zijn vastgesteld voor het vervoer van de voedsel-
hulp na het fob-stadium;

Overwegende dat de Commissie, ingevolge een aantal
besluiten met betrekking tot de verlening van voedsel-
hulp, aan bepaalde landen en begunstigde instellingen
20 000 ton graan heeft toegewezen;

Overwegende dat deze goederen moeten worden geleverd
overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr.
2200/87 van de Commissie van 8 juli 1987 tot vaststelling

van algemene voorschriften voor de beschikbaarstelling in
de Gemeenschap van produkten voor levering als
communautaire voedselhulp⁽⁴⁾; dat met name de
termijnen en de leveringsvoorwaarden alsmede de voor de
vaststelling van de daaruit voortvloeiende kosten te volgen
procedure moeten worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

In het kader van de communautaire voedselhulp worden
in de Gemeenschap granen beschikbaar gesteld voor
levering aan de in de bijlage vermelde begunstigde met
inachtneming van Verordening (EEG) nr. 2200/87 en de
in de bijlage vermelde voorwaarden. De levering wordt
toegewezen via aanbesteding.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende
op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad
van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 12 maart 1990.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1986, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 172 van 21. 6. 1989, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 136 van 26. 5. 1987, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 204 van 25. 7. 1987, blz. 1.

BIJLAGE

PARTIJEN A en B

1. **Maatregel nr. (1):** 27/90 en 28/90
2. **Programma :** 1989
3. **Begunstigde :** Ethiopië
4. **Vertegenwoordiger van de begunstigde (2) :**
 - Europa : Ambassade de l'Éthiopie, boulevard St. Michel 32, B-1040 Bruxelles (telex 62285 ETH BRU B)
 - Ethiopië : Relief and Rehabilitation Commission (RRC), PO Box 5686, Addis Ababa (telegrafisch adres : REHAB ; tel. 15 30 11)
5. **Plaats of land van bestemming :** Ethiopië
6. **Beschikbaar te stellen produkt :** zachte tarwe
7. **Kenmerken en kwaliteit van het produkt (3) :** zie PB nr. C 216 van 14. 8. 1987, blz. 3, punt II.A.1
8. **Totale hoeveelheid :** 20 000 ton
9. **Aantal partijen :** 2 (partij A : 10 000 ton, partij B : 10 000 ton)
10. **Verpakking :** los gestort, en, voor elke partij :
 - 210 000 nieuwe geweven zakken van polypropyleen voor levensmiddelen, met een minimumgewicht van 120 g, die speciaal behandeld zijn tegen ultravioletbestraling, en 100 naalden en het noodzakelijke garen (4) ;
 - vermelding op de zakken opgedrukt in letters van ten minste 5 cm hoog :
 - de maand en het jaar van verscheping, gevolgd door :
 - partij A : „ACTION No 27/90 / WHEAT / FOOD AID OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO THE PEOPLE OF ETHIOPIA”
 - partij B : „ACTION No 28/90 / WHEAT / FOOD AID OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO THE PEOPLE OF ETHIOPIA”
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het produkt :** op de markt van de Gemeenschap
12. **Leveringsconditie :** franco loshaven (5), lossing inbegrepen
13. **Laadhaven :** —
14. **Door de begunstigde opgegeven loshaven :** —
15. **Loshaven :** Assab
16. **Adres van de opslagplaats en eventueel loshaven :** —
17. **Periode van beschikbaarstelling in de laadhaven in geval van toekenning van de levering franco laadhaven :** partij A : 20. 4 — 10. 5. 1990 ; partij B : 20. 5 — 10. 6. 1990
18. **Uiterste termijn voor de levering (6) :** partij A : tussen 17 en 31. 5. 1990 ; partij B : tussen 17 en 30. 6. 1990
19. **Procedure voor het vaststellen van de leveringskosten :** inschrijving
20. **Datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de offertes :** 27. 3. 1990 om 12.00 uur
21. **Bij tweede inschrijving :**
 - a) uiterste termijn voor de indiening van de offertes : 3. 4. 1990 om 12.00 uur
 - b) periode van beschikbaarstelling in de laadhaven in geval van toekenning van de levering franco laadhaven : partij A : 20. 4 — 10. 5. 1990 ; partij B : 20. 5 — 10. 6. 1990
 - c) uiterste termijn voor de levering (6) : partij A : tussen 17 en 31. 5. 1990 ; partij B : tussen 17 en 30. 6. 1990
22. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid :** 5 ecu/ton
23. **Bedrag van de leveringszekerheid :** 10 % van het bedrag van de offerte uitgedrukt in ecu
24. **Adres voor de inzending van de offertes (7) :** Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Loi 120, bureau 7/58, 200, rue de la Loi, B-1049 Bruxelles (telex 22037 AGREC B of 25670.B)
25. **Op verzoek van de leverancier toepasselijke restitutie (8) :** restitutie toepasselijk op 13. 3. 1990, vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 482/90 van de Commissie (PB nr. L 51 van 27. 2. 1990, blz. 31)

Voetnoten

- (¹) Het nummer van de maatregel dient bij iedere briefwisseling te worden aangehaald.
- (²) Afgevaardigde van de Commissie met wie degene aan wie wordt gegund contact moet opnemen:
Mr. Haffner, PO Box 5570, Addis Ababa (telex 21135 DELEGEUR).
- (³) De gunningnemer bezorgt aan de begunstigde een certificaat van een officiële instantie waarin wordt verklaard dat voor het te leveren produkt de in de betrokken Lid-Staat geldende normen inzake straling niet zijn overschreden.
In het radioactiviteitscertificaat moet het gehalte aan caesium 134 en 137 worden vermeld.
- (⁴) Ten einde de telex niet te overbelasten, wordt de inschrijvers verzocht om vóór de datum en het uur die zijn vastgesteld in punt 20 van deze bijlage, het bewijs te leveren dat de in artikel 7, lid 4, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2200/87 bedoelde inschrijvingszekerheid is gesteld, zulks bij voorkeur:
— hetzij door afgifte op het in punt 24 van deze bijlage genoemde kantoor;
— hetzij per telekopieerapparaat op een van de volgende nummers te Brussel:
— 235 01 30
— 235 01 32
— 236 10 97
— 236 20 05.
- (⁵) Verordening (EEG) nr. 2330/87 van de Commissie (PB nr. L 210 van 1. 8. 1987, blz. 56), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2226/89 (PB nr. L 214 van 25. 7. 1989, blz. 10), is van toepassing voor de restitutie bij uitvoer en, in voorkomend geval, de monetaire compenserende bedragen en de compenserende bedragen toetreding, de representatieve koers en de monetaire coëfficiënt. De datum bedoeld in artikel 2 van genoemde verordening is die bedoeld in punt 25 van deze bijlage.
- (⁶) De risico's en de kosten die uit de niet-inachtneming van de voor elke partij vastgestelde leveringstermijn voortvloeien, zijn voor rekening van de leverancier.
- (⁷) De kosten van het opzakkelen op de plaats van bestemming komen ten laste van de gunningnemer.
- (⁸) Op te nemen in de cherte-partij:
„Deze leverantie betreft voedselhulp van de Europese Economische Gemeenschap. In het vrachtlon zijn geen kosten van coördinatie en toezicht begrepen. De gebruikelijke heffing van 1,5 US-dollar dient derhalve voor dit schip niet te worden geïnd.”

VERORDENING (EEG) Nr. 605/90 VAN DE COMMISSIE

van 12 maart 1990

met betrekking tot de levering van geraffineerde koolzaadolie in het kader van de voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3972/86 van de Raad van 22 december 1986 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1750/89⁽²⁾, en met name op artikel 6, lid 1, onder c),Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1420/87 van de Raad van 21 mei 1987 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 3972/86 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp⁽³⁾ is bepaald welke landen en organisaties voor voedselhulp in aanmerking komen en de algemene criteria zijn vastgesteld voor het vervoer van de voedselhulp na het fob-stadium;

Overwegende dat de Commissie, ingevolge een aantal besluiten met betrekking tot de verlening van voedselhulp, aan bepaalde landen en begunstigde instellingen 1 122 ton geraffineerde koolzaadolie heeft toegewezen;

Overwegende dat deze goederen moeten worden geleverd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr.

2200/87 van de Commissie van 8 juli 1987 tot vaststelling van algemene voorschriften voor de beschikbaarstelling in de Gemeenschap van produkten voor levering als communautaire voedselhulp⁽⁴⁾; dat met name de termijnen en de leveringsvoorwaarden alsmede de voor de vaststelling van de daaruit voortvloeiende kosten te volgen procedure moeten worden vastgesteld,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*

In het kader van de communautaire voedselhulp wordt in de Gemeenschap geraffineerde koolzaadolie beschikbaar gesteld voor levering aan de in de bijlagen vermelde begunstigde met inachtneming van Verordening (EEG) nr. 2200/87 en de in de bijlagen daarbij vermelde voorwaarden. De levering wordt toegewezen via aanbesteding.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 12 maart 1990.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1986, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 172 van 21. 6. 1989, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 136 van 26. 5. 1987, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 204 van 25. 7. 1987, blz. 1.

BIJLAGE I

1. **Maatregel nr. (1):** 856/89
2. **Programma :** 1989
3. **Begunstigde :** Sudan, Food Aid National Administration (FANA), Ministry of Cooperation, Commerce and Supply, PO Box 192, Khartoum (telex 22329 MCCS SD of 22928 EXIM SD)
4. **Vertegenwoordiger van de begunstigde (2) :** Ambassade de la République du Soudan, 124 avenue F.D. Roosevelt, 1050 Bruxelles (tel. 647 94 94 ; telex 24370 SUDANI B)
5. **Plaats of land van bestemming :** Soedan
6. **Beschikbaar te stellen produkt :** geraffineerde koolzaadolie
7. **Kenmerken en kwaliteit van het produkt (3) (4) (5) :** zie PB nr. C 216 van 14. 8. 1987, blz. 3, punt III.A.1
8. **Totale hoeveelheid :** 500 ton netto
9. **Aantal partijen :** 1
10. **Verpakking en opschriften :** zie PB nr. C 216 van 14. 8. 1987, blz. 3 (I.3.3 en I.3.4)
 - metalen blikken van 5 liter, 4 metalen blikken per kartonnen doos
 - op de metalen blikken en op de kartonnen dozen moet de volgende tekst worden aangebracht :
„ACTION No 856/89 / VEGETABLE OIL / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO SUDAN”
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het produkt :** op de markt van de Gemeenschap
12. **Leveringsconditie :** franco loshaven, lossing inbegrepen
13. **Laadhaven :** —
14. **Door de begunstigde opgegeven loshaven :** —
15. **Loshaven :** Port Sudan
16. **Adres van de opslagplaats en eventueel loshaven :** —
17. **Periode van beschikbaarstelling in de laadhaven in geval van toekenning van de levering franco laadhaven :** 8. 5 — 5. 6. 1990
18. **Uiterste termijn voor de levering :** 19. 6. 1990
19. **Procedure voor het vaststellen van de leveringskosten (6) :** inschrijving
20. **Datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de offertes :** 27. 3. 1990 om 12.00 uur ; de offertes worden geacht geldig te blijven tot 28. 3. 1990 om 24.00 uur
21. **Bij tweede inschrijving :**
 - a) uiterste termijn voor de indiening van de offertes : 17. 4. 1990 om 12.00 uur ; de offertes worden geacht geldig te blijven tot 18. 4. 1990 om 24.00 uur
 - b) periode van beschikbaarstelling in de laadhaven in geval van toekenning van de levering franco laadhaven : 22. 5 — 19. 6. 1990
 - c) uiterste termijn voor de levering : 3. 7. 1990
22. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid :** 15 ecu/ton
23. **Bedrag van de leveringszekerheid :** 10 % van het bedrag van de offerte uitgedrukt in ecu
24. **Adres voor de inzending van de offertes (7) :** Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Loi 120, bureau 7/58, 200, rue de la Loi, B-1049 Bruxelles (telex AGREC 22037 B of 25670 B)
25. **Op verzoek van de leverancier toepasselijke restitutie :** —

BIJLAGE II

1. **Maatregel nr. (1)**: 857/89
2. **Programma**: 1989
3. **Begunstigde**: Sudan, Food Aid National Administration (FANA), Ministry of Finance and Planning, PO Box 735, Khartoum (telex 324; telegrafisch adres MAONAT)
4. **Vertegenwoordiger van de begunstigde (2)**: Ambassade de la République du Soudan, 124, avenue F.D. Roosevelt, 1050 Bruxelles (tel. 647 94 94; telex 24370 SUDANI B)
5. **Plaats of land van bestemming**: Soedan
6. **Beschikbaar te stellen produkt**: geraffineerde koolzaadolie
7. **Kenmerken en kwaliteit van het produkt (3) (4) (5)**: zie PB nr. C 216 van 14. 8. 1987, blz. 3, punt III.A.1
8. **Totale hoeveelheid**: 500 ton netto
9. **Aantal partijen**: 1
10. **Verpakking en opschriften**: zie PB nr. C 216 van 14. 8. 1987, blz. 3 (I.3.3 en I.3.4)
 - metalen blikken van 2,5 liter, 8 metalen blikken per kartonnen doos
 - op de metalen blikken en op de kartonnen dozen moet de volgende tekst worden aangebracht:
„ACTION No 857/89 / VEGETABLE OIL / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO SUDAN / FOR FREE DISTRIBUTION”
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het produkt**: op de markt van de Gemeenschap
12. **Leveringsconditie**: franco loshaven, lossing inbegrepen
13. **Laadhaven**: —
14. **Door de begunstigde opgegeven loshaven**: —
15. **Loshaven**: Port Sudan
16. **Adres van de opslagplaats en eventueel loshaven**: —
17. **Periode van beschikbaarstelling in de laadhaven in geval van toekenning van de levering franco laadhaven**: 8. 5 — 5. 6. 1990
18. **Uiterste termijn voor de levering**: 19. 6. 1990
19. **Procedure voor het vaststellen van de leveringskosten (6)**: inschrijving
20. **Datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de offertes**: 27. 3. 1990 om 12.00 uur; de offertes worden geacht geldig te blijven tot 28. 3. 1990 om 24.00 uur
21. **Bij tweede inschrijving**:
 - a) uiterste termijn voor de indiening van de offertes: 17. 4. 1990 om 12.00 uur; de offertes worden geacht geldig te blijven tot 18. 4. 1990 om 24.00 uur
 - b) periode van beschikbaarstelling in de laadhaven in geval van toekenning van de levering franco laadhaven: 22. 5 — 19. 6. 1990
 - c) uiterste termijn voor de levering: 3. 7. 1990
22. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid**: 15 ecu/ton
23. **Bedrag van de leveringszekerheid**: 10 % van het bedrag van de offerte uitgedrukt in ecu
24. **Adres voor de inzending van de offertes (7)**: Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Loi 120, bureau 7/58, 200, rue de la Loi, B-1049 Bruxelles (telex AGREC 22037 B of 25670 B)
25. **Op verzoek van de leverancier toepasselijke restitutie**: —

BIJLAGE III

1. **Maatregel nr. (1):** 697/89
2. **Programma:** 1989
3. **Begunstigde:** World Food Programme, Via Cristoforo Colombo 426, I-00145 Roma (telex 626675 WFP I)
4. **Vertegenwoordiger van de begunstigde (2):** zie PB nr. C 103 van 16. 4. 1987
5. **Plaats of land van bestemming:** Senegal
6. **Beschikbaar te stellen produkt:** geraffineerde koolzaadolie
7. **Kenmerken en kwaliteit van de goederen (3) (4) (5):** zie PB nr. C 216 van 14. 8. 1987, blz. 3, punt III.A.1
8. **Totale hoeveelheid:** 122 ton netto
9. **Aantal partijen:** 1
10. **Verpakking en opschriften (6):** zie PB nr. C 216 van 14. 8. 1987, blz. 3 (I.3.3)
 - metalen blikken van 5 liter of 5 kg
 - de blikken moeten per vier stuks worden verpakt in kartons
 - op de blikken en op de kartons moet de volgende tekst worden aangebracht:
„ACTION No 697/89 / SÉNÉGAL 0408601 / HUILE VÉGÉTALE / DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / ACTION DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL / DAKAR”
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het produkt:** markt van de Gemeenschap
12. **Leveringsconditie:** franco laadhaven
13. **Laadhaven:** —
14. **Door de begunstigde opgegeven loshaven:** —
15. **Loshaven:** —
16. **Adres van de opslagplaats en eventueel loshaven:** —
17. **Periode van beschikbaarstelling in de laadhaven:** 8. 5 — 5. 6. 1990
18. **Uiterste termijn voor de levering:** —
19. **Procedure voor het vaststellen van de leveringskosten:** inschrijving
20. **Datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de offertes:** 27. 3. 1990 om 12.00 uur; de offertes worden geacht geldig te blijven tot 28. 3. 1990 om 24.00 uur
21. **Bij tweede inschrijving:**
 - a) uiterste termijn voor de indiening van de offertes: 17. 4. 1990 om 12.00 uur; de offertes worden geacht geldig te blijven tot 18. 4. 1990 om 24.00 uur
 - b) periode van beschikbaarstelling in de laadhaven: 22. 5 — 19. 6. 1990
 - c) uiterste termijn voor de levering: —
22. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid:** 15 ecu/ton
23. **Bedrag van de leveringszekerheid:** 10 % van het bedrag van de offerte uitgedrukt in ecu
24. **Adres voor inzending van de offertes (7):** Bureau de l'aide alimentaire, à l'attention de Monsieur N. Arend, bâtiment Loi 120, bureau 7/58, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles (telex AGREC 22037 B of 25670 B)
25. **Op verzoek van de leverancier toepasselijke restitutie:** —

Voetnoten

- (¹) Het nummer van de maatregel dient in iedere briefwisseling te worden aangehaald.
- (²) Afgevaardigde van de Commissie met wie degene aan wie wordt gegund contact moet opnemen : Délégué de la Commission au Soudan, Third Floor, AAAID Building, Osman Digna Avenue, Khartoum (telex 23096 DELSU SD).
- (³) Degene aan wie is gegund, bezorgt aan de begunstigde een certificaat van een officiële instantie, waarin wordt verklaard dat voor het te leveren produkt de in de betrokken Lid-Staat geldende stralingsnormen niet zijn overschreden.
- (⁴) Ten einde de telex niet te overbelasten, wordt de inschrijvers verzocht om vóór de datum en het uur vastgesteld in punt 20 van de bijlage het bewijs te leveren dat de in artikel 7, lid 4, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2200/87 bedoelde inschrijvingszekerheid is gesteld, zulks bij voorkeur
- hetzij door afgifte op het in punt 24 van deze bijlage genoemde bureau ;
 - hetzij per telekopieerapparaat op een van de volgende nummers te Brussel :
 - 236 20 05
 - 235 01 32
 - 236 10 97
 - 235 01 30.
- (⁵) Het bepaalde in artikel 7, lid 3, onder g), van Verordening (EEG) nr. 2200/87 geldt niet voor de indiening van de offertes.
- (⁶) De inschrijver aan wie is gegund overhandigt aan de vertegenwoordigers van de begunstigden bij de levering een gezondheidscertificaat.
- (⁷) De inschrijver aan wie is gegund overhandigt aan de vertegenwoordiger van de begunstigde bij de levering een certificaat van oorsprong.
- (⁸) Afgevaardigde van de Commissie met wie degene aan wie wordt gegund contact moet opnemen : zie de lijst in *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. C 227 van 7 september 1985, bladzijde 4.
-

VERORDENING (EEG) Nr. 606/90 VAN DE COMMISSIE

van 12 maart 1990

tot intrekking van het correctiebedrag bij invoer in de Gemeenschap van de Tien van verse citroenen van herkomst uit Spanje (met uitzondering van de Canarische eilanden)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3709/89 van de Raad van 4 december 1989 tot vaststelling van de algemene voorschriften voor de toepassing van de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal ten aanzien van het mechanisme van compenserende bedragen bij invoer van groenten en fruit van herkomst uit Spanje⁽¹⁾, en met name op artikel 4, lid 2,

Overwegende dat krachtens artikel 152 van de Toetredingsakte met ingang van 1 januari 1990 bij invoer in de Gemeenschap in haar samenstelling per 31 december 1985, hierna „Gemeenschap van de Tien” genoemd, een mechanisme van compenserende bedragen wordt toegepast voor groenten en fruit van herkomst uit Spanje (met uitzondering van de Canarische eilanden) waarvoor ten opzichte van derde landen een referentieprijis wordt vastgesteld;

Overwegende dat de algemene regels voor de toepassing van het mechanisme van compenserende bedragen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3709/89 en dat de voorschriften voor de toepassing van dit mechanisme zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3815/89 van de Commissie⁽²⁾;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 412/90 van de Commissie⁽³⁾ een correctiebedrag is ingesteld bij invoer in de Gemeenschap van de Tien van verse citroenen van herkomst uit Spanje (met uitzondering van de Canarische eilanden);

Overwegende dat in artikel 3, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3709/89 is bepaald onder welke voorwaarden een op grond van artikel 3, lid 1, van de bedoelde verordening ingesteld correctiebedrag wordt ingetrokken; dat op grond van deze voorwaarden het bij invoer in de Gemeenschap van de Tien van verse citroenen van herkomst uit Spanje (met uitzondering van de Canarische eilanden) te innen correctiebedrag moet worden ingetrokken,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 412/90 wordt ingetrokken.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 13 maart 1990.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 12 maart 1990.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 363 van 13. 12. 1989, blz. 3.

⁽²⁾ PB nr. L 371 van 20. 12. 1989, blz. 28.

⁽³⁾ PB nr. L 43 van 17. 2. 1990, blz. 28.

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 20 december 1989

betreffende de vaststelling van het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds in Frankrijk uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(90/91/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 10, lid 3,

Gezien het advies van het Raadgevend Comité van het Europees Sociaal Fonds,

Overwegende dat de Commissie uit hoofde van artikel 10, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2052/88 op grond van de door de Lid-Staten ingediende plannen ter bestrijding van de langdurige werkloosheid en ter inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, in het kader van het partnerschap en met instemming van de betrokken Lid-Staat, het communautaire bestek voor de verwezenlijking van de doelstellingen 3 en 4 vaststelt;

Overwegende dat, krachtens de tweede alinea van deze bepaling, het communautaire bestek met name de vastgestelde prioritaire zwaartepunten, de vormen van bijstandsverlening, het indicatieve financieringsplan, alsook de duur van de bijstandsverlening omvat;

Overwegende dat in de artikelen 8 en volgende van titel III van Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepa-

lingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden Structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds⁽²⁾ is aangegeven op welke wijze de communautaire bestekken zijn opgesteld en toegepast;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 4255/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Sociaal Fonds⁽³⁾ de voorwaarden voor toepassing van dit financieel instrument zijn vastgesteld;

Overwegende dat de Franse Regering haar plannen heeft ingediend omfattende acties ter bestrijding van de langdurige werkloosheid en ter inschakeling van jongeren in het arbeidsproces;

Overwegende dat de acties met betrekking tot de verwezenlijking van de doelstellingen 3 en 4 in de Franse overzeese gebieden en in Corsica bij de vaststelling van de communautaire bestekken voor de onder doelstelling 1 vallende regio's in aanmerking worden genomen;

Overwegende dat het onderhavige communautaire bestek met instemming van de betrokken Lid-Staat is opgesteld in het kader van het partnerschap zoals vastgesteld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2052/88;

Overwegende dat het onderhavige communautaire bestek betrekking heeft op het gehele Franse grondgebied met uitzondering van de onder doelstelling 1 vallende regio's;

⁽¹⁾ PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9.

⁽²⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 21.

Overwegende dat in de door de Commissie in toepassing van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4255/88 goedgekeurde richtsnoeren (89/C 45/04) de communautaire keuzen en criteria zijn vastgesteld met betrekking tot de bestrijding van de langdurige werkloosheid en de inschakeling van de jongeren in het arbeidsproces⁽¹⁾;

Overwegende dat deze beschikking conform het advies is van het Comité van het Europees Sociaal Fonds;

Overwegende dat deze beschikking uit hoofde van artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 als verklaring van intentie aan de Lid-Staat wordt toegezonden;

Overwegende dat krachtens artikel 20, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 de budgettaire betalingsverplichtingen met betrekking tot de bijdrage van de Structuurfondsen in de financiering van de onder de communautaire bestekken vallende bijstandsverlening zullen worden aangegaan op grond van later bij de goedkeuring van de betrokken maatregelen te nemen besluiten door de Commissie.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds op het gehele Franse grondgebied met uitzondering van de onder doelstelling 1 vallende regio's uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4 wordt goedgekeurd voor de periode van 1 januari 1990 tot en met 31 december 1992.

De Commissie verklaart voornemens te zijn bij te dragen tot de verwezenlijking van dit communautaire bestek overeenkomstig de daarin vervatte bepalingen en in overeenstemming met de voorschriften en de richtsnoeren die gelden voor de werking van het Europees Sociaal Fonds.

Artikel 2

Het communautaire bestek behelst de volgende hoofdbestanddelen:

- a) de vastgestelde prioritaire zwaartepunten:
- voor doelstelling 3:
 - zwaartepunt 1: technologische opleiding en basisopleiding,
 - zwaartepunt 2: steun voor indienstneming en het creëren van zelfstandige activiteiten,
 - zwaartepunt 3: maatregelen voor vrouwen en kansarme groepen;
 - voor doelstelling 4:
 - zwaartepunt 1: technologische opleiding en basisopleiding,
 - zwaartepunt 2: steun voor indienstneming en het creëren van zelfstandige activiteiten,
 - zwaartepunt 3: maatregelen voor vrouwen en kansarme groepen;
- b) overzicht van de vormen van bijstandsverlening die overwegend in de vorm van operationele programma's zullen worden uitgevoerd;
- c) een indicatief financieringsplan met vermelding van de uit te trekken middelen, die voor de gehele periode 872 miljoen ecu belopen, waarvan 872 miljoen ecu ten laste van het Europees Sociaal Fonds en het resterende gedeelte ten laste van de nationale, regionale of plaatselijke overheid. Ter bepaling van de gedachten zij vermeld dat dit bedrag op de volgende wijze wordt verdeeld:
- 416 miljoen ecu voor doelstelling 3,
 - 456 miljoen ecu voor doelstelling 4.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Gedaan te Brussel, 20 december 1989.

Voor de Commissie

Vasso PAPANDREOU

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. C 45 van 24. 2. 1989, blz. 6.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 20 december 1989

betreffende de vaststelling van het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds in België uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4

(Slechts de teksten in de Franse en de Nederlandse taal zijn authentiek)

(90/92/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 10, lid 3,

Gezien het advies van het Raadgevend Comité van het Europees Sociaal Fonds,

Overwegende dat de Commissie uit hoofde van artikel 10, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2052/88 op grond van de door de Lid-Staten ingediende plannen ter bestrijding van de langdurige werkloosheid en ter inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, in het kader van het partnerschap en met instemming van de betrokken Lid-Staat, het communautaire bestek voor de verwezenlijking van de doelstellingen 3 en 4 vaststelt;

Overwegende dat, krachtens de tweede alinea van deze bepaling, het communautaire bestek met name de vastgestelde prioritaire zwaartepunten, de vormen van bijstandsverlening, het indicatieve financieringsplan, alsook de duur van de bijstandsverlening omvat;

Overwegende dat in de artikelen 8 en volgende van titel III van Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden Structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds⁽²⁾ is aangegeven op welke wijze de communautaire bestekken zijn opgesteld en toegepast;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 4255/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Sociaal Fonds⁽³⁾ de voorwaarden voor toepassing van dit financieel instrument zijn vastgesteld;

Overwegende dat de Belgische autoriteiten hun plannen hebben ingediend omvattende acties ter bestrijding van de

langdurige werkloosheid en ter inschakeling van jongeren in het arbeidsproces;

Overwegende dat het onderhavige communautaire bestek met instemming van de betrokken Lid-Staat is opgesteld in het kader van het partnerschap zoals vastgesteld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2052/88;

Overwegende dat het onderhavige communautaire bestek betrekking heeft op het gehele Belgische grondgebied;

Overwegende dat in de door de Commissie in toepassing van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4255/88 goedgekeurde richtsnoeren (89/C 45/04) de communautaire keuzen en criteria zijn vastgesteld met betrekking tot de bestrijding van de langdurige werkloosheid en de inschakeling van de jongeren in het arbeidsproces⁽⁴⁾;

Overwegende dat deze beschikking conform het advies is van het Comité van het Europees Sociaal Fonds;

Overwegende dat deze beschikking uit hoofde van artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 als verklaring van intentie aan de Lid-Staat wordt toegezonden;

Overwegende dat krachtens artikel 20, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 de budgettaire betalingsverplichtingen met betrekking tot de bijdrage van de Structuurfondsen in de financiering van de onder de communautaire bestekken vallende bijstandsverlening zullen worden aangegaan op grond van later bij de goedkeuring van de betrokken maatregelen te nemen besluiten door de Commissie,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds op het gehele Belgische grondgebied uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4 wordt goedgekeurd voor de periode van 1 januari 1990 tot en met 31 december 1992.

De Commissie verklaart voornemens te zijn bij te dragen tot de verwezenlijking van dit communautaire bestek overeenkomstig de daarin vervatte bepalingen en in overeenstemming met de voorschriften en de richtsnoeren die gelden voor de werking van het Europees Sociaal Fonds.

Artikel 2

Het communautaire bestek behelst de volgende hoofdbestanddelen:

⁽¹⁾ PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9.

⁽²⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 21.

⁽⁴⁾ PB nr. C 45 van 24. 2. 1989, blz. 6.

- a) de vastgestelde prioritaire zwaartepunten :
- voor doelstelling 3 :
 - zwaartepunt 1 : bijwerking, basisopleiding, beroepsopleiding,
 - zwaartepunt 2 : opleidingen in de technologische beroepen,
 - zwaartepunt 3 : maatregelen voor kansarme groepen :
 - a) gehandicapten,
 - b) vrouwen,
 - c) migranten,
 - zwaartepunt 4 : hulp bij indienstneming ;
 - voor doelstelling 4 :
 - zwaartepunt 1 : bijwerking, basisopleiding, beroepsopleiding,
 - zwaartepunt 2 : opleidingen in technologische beroepen,
 - zwaartepunt 3 : maatregelen voor kansarme groepen :
 - a) gehandicapten,
 - b) vrouwen,
 - c) migranten,
 - zwaartepunt 4 : hulp bij indienstneming ;
- b) overzicht van de vormen van bijstandsverlening die overwegend in de vorm van operationele programma's zullen worden uitgevoerd ;
- c) een indicatief financieringsplan met vermelding van de uit te trekken middelen, die voor de gehele periode 374,66 miljoen ecu belopen, waarvan 174 miljoen ecu ten laste van het Europees Sociaal Fonds en het resterende gedeelte ten laste van de nationale, regionale of plaatselijke overheid. Ter bepaling van de gedachten zij vermeld dat dit bedrag op de volgende wijze wordt verdeeld :
- 87,26 miljoen ecu voor doelstelling 3,
 - 79,30 miljoen ecu voor doelstelling 4,
 - 7,44 miljoen ecu uit hoofde van artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4255/88.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België.

Gedaan te Brussel, 20 december 1989.

Voor de Commissie

Vasso PAPANDREOU

Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 20 december 1989

betreffende de vaststelling van het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds in de Bondsrepubliek Duitsland uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(90/93/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 10, lid 3,

Gezien het advies van het Raadgevend Comité van het Europees Sociaal Fonds,

Overwegende dat de Commissie uit hoofde van artikel 10, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2052/88 op grond van de door de Lid-Staten ingediende plannen ter bestrijding van de langdurige werkloosheid en ter inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, in het kader van het partnerschap en met instemming van de betrokken Lid-Staat, het communautaire bestek voor de verwezenlijking van de doelstellingen 3 en 4 vaststelt;

Overwegende dat, krachtens de tweede alinea van deze bepaling, het communautaire bestek met name de vastgestelde prioritaire zwaartepunten, de vormen van bijstandsverlening, het indicatieve financieringsplan, alsook de duur van de bijstandsverlening omvat;

Overwegende dat in de artikelen 8 en volgende van titel III van Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden Structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds⁽²⁾ is aangegeven op welke wijze de communautaire bestekken zijn opgesteld en toegepast;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 4255/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Sociaal Fonds⁽³⁾ de voorwaarden voor toepassing van dit financieel instrument zijn vastgesteld;

Overwegende dat de Bondsrepubliek Duitsland haar plannen heeft ingediend omvattende acties ter bestrijding

van de langdurige werkloosheid en ter inschakeling van jongeren in het arbeidsproces;

Overwegende dat het onderhavige communautaire bestek met instemming van de betrokken Lid-Staat is opgesteld in het kader van het partnerschap zoals vastgesteld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2052/88;

Overwegende dat het onderhavige communautaire bestek betrekking heeft op het gehele grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland;

Overwegende dat in de door de Commissie in toepassing van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4255/88 goedgekeurde richtsnoeren (89/C 45/04) de communautaire keuzen en criteria zijn vastgesteld met betrekking tot de bestrijding van de langdurige werkloosheid en de inschakeling van de jongeren in het arbeidsproces⁽⁴⁾;

Overwegende dat deze beschikking conform het advies is van het Comité van het Europees Sociaal Fonds;

Overwegende dat deze beschikking uit hoofde van artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 als verklaring van intentie aan de Lid-Staat wordt toegezonden;

Overwegende dat krachtens artikel 20, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 de budgettaire betalingsverplichtingen met betrekking tot de bijdrage van de Structuurfondsen in de financiering van de onder de communautaire bestekken vallende bijstandsverlening zullen worden aangegaan op grond van later bij de goedkeuring van de betrokken maatregelen te nemen besluiten door de Commissie,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds op het gehele grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4 wordt goedgekeurd voor de periode van 1 januari 1990 tot en met 31 december 1992.

De Commissie verklaart voornemens te zijn bij te dragen tot de verwezenlijking van dit communautaire bestek overeenkomstig de daarin vervatte bepalingen en in overeenstemming met de voorschriften en de richtsnoeren die gelden voor de werking van het Europees Sociaal Fonds.

Artikel 2

Het communautaire bestek behelst de volgende hoofdbestanddelen :

⁽¹⁾ PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9.

⁽²⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 21.

⁽⁴⁾ PB nr. C 45 van 24. 2. 1989, blz. 6.

a) de vastgestelde prioritaire zwaartepunten :

— voor doelstelling 3 :

zwaartepunt 1 : maatregelen ten behoeve van vrouwen en groepen die met specifieke moeilijkheden op de arbeidsmarkt hebben te kampen :

- a) gehandicapten,
- b) vrouwen,
- c) migranten,

zwaartepunt 2 : maatregelen ter verkrijging van vaardigheden die zijn aangepast aan de specifieke behoeften van langdurig werklozen,

zwaartepunt 3 : steun voor de indienstneming van langdurig werklozen ;

— voor doelstelling 4 :

zwaartepunt 1 : maatregelen ten behoeve van vrouwen en groepen die met specifieke moeilijkheden op de arbeidsmarkt hebben te kampen :

- a) gehandicapten,
- b) vrouwen,
- c) migranten,
- d) andere kansarme jongeren,

zwaartepunt 2 : opleiding op het gebied van de nieuwe technologieën,

zwaartepunt 3 : grensoverschrijdende en innoverende maatregelen ;

b) overzicht van de vormen van bijstandsverlening die overwegend in de vorm van operationele programma's zullen worden uitgevoerd ;

c) een indicatief financieringsplan met vermelding van de uit te trekken middelen, die voor de gehele periode 1 405,327 miljoen ecu belopen, waarvan 573 miljoen ecu ten laste van het Europees Sociaal Fonds en het resterende gedeelte ten laste van de nationale, regionale of plaatselijke overheid. Ter bepaling van de gedachten zij vermeld dat dit bedrag op de volgende wijze wordt verdeeld :

- 271,731 miljoen ecu voor doelstelling 3,
- 296,113 miljoen ecu voor doelstelling 4.
- 5,156 miljoen ecu uit hoofde van artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4255/88.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Gedaan te Brussel, 20 december 1989.

Voor de Commissie

Vasso PAPANDEOU

Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 20 december 1989

betreffende de vaststelling van het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds in Luxemburg uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(90/94/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 10, lid 3,

Gezien het advies van het Raadgevend Comité van het Europees Sociaal Fonds,

Overwegende dat de Commissie uit hoofde van artikel 10, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2052/88 op grond van de door de Lid-Staten ingediende plannen ter bestrijding van de langdurige werkloosheid en ter inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, in het kader van het partnerschap en met instemming van de betrokken Lid-Staat, het communautaire bestek voor de verwezenlijking van de doelstellingen 3 en 4 vaststelt;

Overwegende dat, krachtens de tweede alinea van deze bepaling, het communautaire bestek met name de vastgestelde prioritaire zwaartepunten, de vormen van bijstandsverlening, het indicatieve financieringsplan, alsook de duur van de bijstandsverlening omvat;

Overwegende dat in de artikelen 8 en volgende van titel III van Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden Structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds⁽²⁾ is aangegeven op welke wijze de communautaire bestekken zijn opgesteld en toegepast;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 4255/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Sociaal Fonds⁽³⁾ de voorwaarden voor toepassing van dit financieel instrument zijn vastgesteld;

Overwegende dat de Luxemburgse Regering haar plannen heeft ingediend omvattende acties ter bestrijding van de

langdurige werkloosheid en ter inschakeling van jongeren in het arbeidsproces;

Overwegende dat het onderhavige communautaire bestek met instemming van de betrokken Lid-Staat is opgesteld in het kader van het partnerschap zoals vastgesteld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2052/88;

Overwegende dat in de door de Commissie in toepassing van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4255/88 goedgekeurde richtsnoeren (89/C 45/04) de communautaire keuzen en criteria zijn vastgesteld met betrekking tot de bestrijding van de langdurige werkloosheid en de inschakeling van de jongeren in het arbeidsproces⁽⁴⁾;

Overwegende dat deze beschikking conform het advies is van het Comité van het Europees Sociaal Fonds;

Overwegende dat deze beschikking uit hoofde van artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 als verklaring van intentie aan de Lid-Staat wordt toegezonden;

Overwegende dat krachtens artikel 20, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 de budgettaire betalingsverplichtingen met betrekking tot de bijdrage van de Structuurfondsen in de financiering van de onder de communautaire bestekken vallende bijstandsverlening zullen worden aangegaan op grond van later bij de goedkeuring van de betrokken maatregelen te nemen besluiten door de Commissie,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds op het gehele Luxemburgse grondgebied uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4 wordt goedgekeurd voor de periode van 1 januari 1990 tot en met 31 december 1992.

De Commissie verklaart voornemens te zijn bij te dragen tot de verwezenlijking van dit communautaire bestek overeenkomstig de daarin vervatte bepalingen en in overeenstemming met de voorschriften en de richtsnoeren die gelden voor de werking van het Europees Sociaal Fonds.

Artikel 2

Het communautaire bestek behelst de volgende hoofdbestanddelen:

⁽¹⁾ PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9.

⁽²⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 21.

⁽⁴⁾ PB nr. C 45 van 24. 2. 1989, blz. 6.

- a) de vastgestelde prioritaire zwaartepunten :
- voor doelstelling 3 :
 - in het arbeidsproces terugkerende vrouwen,
 - grensoverschrijdende acties,
 - gehandicapten ;
 - voor doelstelling 4 :
 - nieuwe technologieën,
 - rechtstreekse steun aan de werkgelegenheid,
 - grensoverschrijdende acties,
 - gehandicapten ;
- b) een overzicht van de vormen van bijstandsverlening die overwegend in de vorm van operationele programma's zullen worden uitgevoerd ;
- c) een indicatief financieringsplan met vermelding van de uit te trekken middelen, die voor de gehele periode 15,6 miljoen ecu belopen, waarvan 7 miljoen ecu ten laste van het Europees Sociaal Fonds en het resterende

gedeelte ten laste van de nationale, regionale of plaatselijke overheid. Ter bepaling van de gedachten zij vermeld dat dit bedrag op de volgende wijze wordt verdeeld :

- 1,8 miljoen ecu voor doelstelling 3,
- 5,2 miljoen ecu voor doelstelling 4.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Groothertogdom Luxemburg.

Gedaan te Brussel, 20 december 1989.

Voor de Commissie

Vasso PAPANDEOU

Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 20 december 1989

betreffende de vaststelling van het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds in Midden-Noord-Italië uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(90/95/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 10, lid 3,

Gezien het advies van het Raadgevend Comité van het Europees Sociaal Fonds,

Overwegende dat de Commissie uit hoofde van artikel 10, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2052/88 op grond van de door de Lid-Staten ingediende plannen ter bestrijding van de langdurige werkloosheid en ter inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, in het kader van het partnerschap en met instemming van de betrokken Lid-Staat, het communautaire bestek voor de verwezenlijking van de doelstellingen 3 en 4 vaststelt;

Overwegende dat, krachtens de tweede alinea van deze bepaling, het communautaire bestek met name de vastgestelde prioritaire zwaartepunten, de vormen van bijstandsverlening, het indicatieve financieringsplan, alsook de duur van de bijstandsverlening omvat;

Overwegende dat in de artikelen 8 en volgende van titel III van Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden Structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds⁽²⁾ is aangegeven op welke wijze de communautaire bestekken zijn opgesteld en toegepast;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 4255/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Sociaal Fonds⁽³⁾ de voorwaarden voor toepassing van dit financieel instrument zijn vastgesteld;

Overwegende dat de Italiaanse autoriteiten hun plannen hebben ingediend omvattende acties ter bestrijding van de

langdurige werkloosheid en ter inschakeling van jongeren in het arbeidsproces;

Overwegende dat de acties met betrekking tot de verwezenlijking van de doelstellingen 3 en 4 in de Mezzogiorno bij het vaststellen van de communautaire bestekken voor de onder doelstelling 1 vallende regio's in aanmerking worden genomen;

Overwegende dat het onderhavige communautaire bestek met instemming van de betrokken Lid-Staat is opgesteld in het kader van het partnerschap zoals vastgesteld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2052/88;

Overwegende dat het onderhavige communautaire bestek betrekking heeft op het gehele Italiaanse grondgebied met uitzondering van de onder doelstelling 1 vallende regio's;

Overwegende dat in de door de Commissie in toepassing van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4255/88 goedgekeurde richtsnoeren (89/C 45/04) de communautaire keuzen en criteria zijn vastgesteld met betrekking tot de bestrijding van de langdurige werkloosheid en de inschakeling van de jongeren in het arbeidsproces⁽⁴⁾;

Overwegende dat deze beschikking conform het advies is van het Comité van het Europees Sociaal Fonds;

Overwegende dat deze beschikking uit hoofde van artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 als verklaring van intentie aan de Lid-Staat wordt toegezonden;

Overwegende dat krachtens artikel 20, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 de budgettaire betalingsverplichtingen met betrekking tot de bijdrage van de Structuurfondsen in de financiering van de onder de communautaire bestekken vallende bijstandsverlening zullen worden aangegaan op grond van later bij de goedkeuring van de betrokken maatregelen te nemen besluiten door de Commissie,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds op het gehele Italiaanse grondgebied met uitzondering van de onder doelstelling 1 vallende regio's uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4 wordt goedgekeurd voor de periode van 1 januari 1990 tot en met 31 december 1992.

⁽¹⁾ PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9.

⁽²⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 21.

⁽⁴⁾ PB nr. C 45 van 24. 2. 1989, blz. 6.

De Commissie verklaart voornemens te zijn bij te dragen tot de verwezenlijking van dit communautaire bestek overeenkomstig de daarin vervatte bepalingen en in overeenstemming met de voorschriften en de richtsnoeren die gelden voor de werking van het Europees Sociaal Fonds.

Artikel 2

Het communautaire bestek behelst de volgende hoofdbestanddelen :

a) de vastgestelde prioritaire zwaartepunten :

- voor doelstelling 4 (het vergemakkelijken van de inschakeling van jongeren in het beroepsleven):
 - zwaartepunt 1 : basisopleiding,
 - zwaartepunt 2 : opleiding op het tweede niveau,
 - zwaartepunt 3 : opleiding gericht op de arbeidsplaats,
 - zwaartepunt 5 : maatregelen voor vrouwen en kansarme groepen ;
- voor doelstelling 3 (bestrijding van de langdurige werkloosheid):
 - zwaartepunt 4 : opleiding van langdurig werklozen,
 - zwaartepunt 5 : maatregelen voor vrouwen en kansarme groepen ;

b) overzicht van de vormen van bijstandsverlening die overwegend in de vorm van operationele programma's zullen worden uitgevoerd ;

c) een indicatief financieringsplan met vermelding van de uit te trekken middelen, die voor de gehele periode 1 276 miljoen ecu belopen, waarvan 585 miljoen ecu ten laste van het Europees Sociaal Fonds en het resterende gedeelte ten laste van de nationale, regionale of plaatselijke overheid. Ter bepaling van de gedachten zij vermeld dat dit bedrag op de volgende wijze wordt verdeeld :

- 92 miljoen ecu voor doelstelling 3,
- 466 miljoen ecu voor doelstelling 4,
- 27 miljoen ecu uit hoofde van artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4255/88.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 20 december 1989.

Voor de Commissie

Vasso PAPANDREOU

Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 20 december 1989

betreffende de vaststelling van het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds in Nederland uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4

(Slechts de tekst in de Nederlandse taal is authentiek)

(90/96/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 10, lid 3,

Gezien het advies van het Raadgevend Comité van het Europees Sociaal Fonds,

Overwegende dat de Commissie uit hoofde van artikel 10, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2052/88 op grond van de door de Lid-Staten ingediende plannen ter bestrijding van de langdurige werkloosheid en ter inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, in het kader van het partnerschap en met instemming van de betrokken Lid-Staat, het communautaire bestek voor de verwezenlijking van de doelstellingen 3 en 4 vaststelt;

Overwegende dat, krachtens de tweede alinea van deze bepaling, het communautaire bestek met name de vastgestelde prioritaire zwaartepunten, de vormen van bijstandsverlening, het indicatieve financieringsplan, alsook de duur van de bijstandsverlening omvat;

Overwegende dat in de artikelen 8 en volgende van titel III van Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden Structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds ⁽²⁾ is aangegeven op welke wijze de communautaire bestekken zijn opgesteld en toegepast;Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 4255/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Sociaal Fonds ⁽³⁾ de voorwaarden voor toepassing van dit financieel instrument zijn vastgesteld;

Overwegende dat de Nederlandse Regering haar plannen heeft ingediend omvattende acties ter bestrijding van de

langdurige werkloosheid en ter inschakeling van jongeren in het arbeidsproces;

Overwegende dat het onderhavige communautaire bestek met instemming van de betrokken Lid-Staat is opgesteld in het kader van het partnerschap zoals vastgesteld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2052/88;

Overwegende dat het onderhavige communautaire bestek betrekking heeft op het gehele Nederlandse grondgebied;

Overwegende dat in de door de Commissie in toepassing van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4255/88 goedgekeurde richtsnoeren (89/C 45/04) de communautaire keuzen en criteria zijn vastgesteld met betrekking tot de bestrijding van de langdurige werkloosheid en de inschakeling van de jongeren in het arbeidsproces ⁽⁴⁾;

Overwegende dat deze beschikking conform het advies is van het Comité van het Europees Sociaal Fonds;

Overwegende dat deze beschikking uit hoofde van artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 als verklaring van intentie aan de Lid-Staat wordt toegezonden;

Overwegende dat krachtens artikel 20, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 de budgettaire betalingsverplichtingen met betrekking tot de bijdrage van de Structuurfondsen in de financiering van de onder de communautaire bestekken vallende bijstandsverlening zullen worden aangegaan op grond van later bij de goedkeuring van de betrokken maatregelen te nemen besluiten door de Commissie,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds op het gehele Nederlandse grondgebied uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4 wordt goedgekeurd voor de periode van 1 januari 1990 tot en met 31 december 1992.

De Commissie verklaart voornemens te zijn bij te dragen tot de verwezenlijking van dit communautaire bestek overeenkomstig de daarin vervatte bepalingen en in overeenstemming met de voorschriften en de richtsnoeren die gelden voor de werking van het Europees Sociaal Fonds.

Artikel 2

Het communautaire bestek behelst de volgende hoofdbestanddelen:

⁽¹⁾ PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9.⁽²⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 21.⁽⁴⁾ PB nr. C 45 van 24. 2. 1989, blz. 6.

- a) de vastgestelde prioritaire zwaartepunten :
- voor doelstelling 3 :
 - zwaartepunt 1 : voorschakelcursussen, basisopleiding, beroepsopleiding,
 - zwaartepunt 2 : opleidingen in technologische beroepen,
 - zwaartepunt 3 : maatregelen voor vrouwen en kansarme groepen :
 - a) gehandicapten,
 - b) vrouwen,
 - c) migranten,
 - zwaartepunt 4 : hulp bij indienstneming,
 - zwaartepunt 5 : transnationale acties ;
 - voor doelstelling 4 :
 - zwaartepunt 1 : voorschakelcursussen, basisopleiding, beroepsopleiding,
 - zwaartepunt 2 : opleidingen in technologische beroepen,
 - zwaartepunt 3 : maatregelen voor vrouwen en kansarme groepen :
 - a) gehandicapten,
 - b) vrouwen,
 - c) migranten,
 - zwaartepunt 4 : hulp bij indienstneming,
 - zwaartepunt 5 : transnationale acties ;
- b) een overzicht van de vormen van bijstandsverlening die overwegend in de vorm van operationele programma's zullen worden uitgevoerd ;
- c) een indicatief financieringsplan met vermelding van de uit te trekken middelen, die voor de gehele periode 511,2 miljoen ecu belopen, waarvan 230 miljoen ecu ten laste van het Europees Sociaal Fonds en het resterende gedeelte ten laste van de nationale, regionale of plaatselijke overheid. Ter bepaling van de gedachten zij vermeld dat dit bedrag op de volgende wijze wordt verdeeld :
- 123,50 miljoen ecu voor doelstelling 3,
 - 96,80 miljoen ecu voor doelstelling 4,
 - 9,70 miljoen ecu uit hoofde van artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4255/88.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk der Nederlanden.

Gedaan te Brussel, 20 december 1989.

Voor de Commissie

Vasso PAPANDREOU

Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 20 december 1989

betreffende de vaststelling van het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds in het Verenigd Koninkrijk uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4

(Slechts de tekst in de Engelse taal is authentiek)

(90/97/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 10, lid 3,

Gezien het advies van het Raadgevend Comité van het Europees Sociaal Fonds,

Overwegende dat de Commissie uit hoofde van artikel 10, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2052/88 op grond van de door de Lid-Staten ingediende plannen ter bestrijding van de langdurige werkloosheid en ter inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, in het kader van het partnerschap en met instemming van de betrokken Lid-Staat, het communautaire bestek voor de verwezenlijking van de doelstellingen 3 en 4 vaststelt;

Overwegende dat, krachtens de tweede alinea van deze bepaling, het communautaire bestek met name de vastgestelde prioritaire zwaartepunten, de vormen van bijstandsverlening, het indicatieve financieringsplan, alsook de duur van de bijstandsverlening omvat;

Overwegende dat in de artikelen 8 en volgende van titel III van Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden Structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds⁽²⁾ is aangegeven op welke wijze de communautaire bestekken zijn opgesteld en toegepast;Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 4255/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Sociaal Fonds⁽³⁾ de voorwaarden voor toepassing van dit financieel instrument zijn vastgesteld;

Overwegende dat het Verenigd Koninkrijk zijn plannen heeft ingediend omvattende acties ter bestrijding van de

langdurige werkloosheid en ter vergemakkelijking van de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces;

Overwegende dat bij het opstellen van het communautaire bestek voor de onder doelstelling 1 vallende regio's acties ter verwezenlijking van de doelstellingen 3 en 4 in aanmerking werden genomen;

Overwegende dat het onderhavige communautaire bestek met instemming van de betrokken Lid-Staat is opgesteld in het kader van het partnerschap zoals vastgesteld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2052/88;

Overwegende dat het onderhavige communautaire bestek betrekking heeft op het gehele grondgebied van het Verenigd Koninkrijk met uitzondering van de onder doelstelling 1 vallende regio;

Overwegende dat in de door de Commissie in toepassing van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4255/88 goedgekeurde richtsnoeren (89/C 45/04) de communautaire keuzen en criteria zijn vastgesteld met betrekking tot de bestrijding van de langdurige werkloosheid en de inschakeling van de jongeren in het arbeidsproces⁽⁴⁾;

Overwegende dat deze beschikking conform het advies is van het Comité van het Europees Sociaal Fonds;

Overwegende dat deze beschikking uit hoofde van artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 als verklaring van intentie aan de Lid-Staat wordt toegezonden;

Overwegende dat krachtens artikel 20, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 de budgettaire betalingsverplichtingen met betrekking tot de bijdrage van de Structuurfondsen in de financiering van de onder de communautaire bestekken vallende bijstandsverlening zullen worden aangegaan op grond van later bij de goedkeuring van de betrokken maatregelen te nemen besluiten door de Commissie,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds op het gehele grondgebied van het Verenigd Koninkrijk met uitzondering van de onder doelstelling 1 vallende regio uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4 wordt goedgekeurd voor de periode van 1 januari 1990 tot en met 31 december 1992.

⁽¹⁾ PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9.⁽²⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 21.⁽⁴⁾ PB nr. C 45 van 24. 2. 1989, blz. 6.

De Commissie verklaart voornemens te zijn bij te dragen tot de verwezenlijking van dit communautaire bestek overeenkomstig de daarin vervatte bepalingen en in overeenstemming met de voorschriften en de richtsnoeren die gelden voor de werking van het Europees Sociaal Fonds.

Artikel 2

Het communautaire bestek behelst de volgende hoofdbestanddelen :

a) de vastgestelde prioritaire zwaartepunten :

- voor doelstelling 3 :
 - scholing en herscholing van langdurig werklozen,
 - het creëren van vaste arbeidsplaatsen en van zelfstandige activiteiten ten behoeve van langdurig werklozen,
 - scholing, herscholing en het creëren van vaste arbeidsplaatsen ten behoeve van langdurig werkloze vrouwen en groepen langdurig werklozen die met specifieke moeilijkheden te kampen hebben :
 - vrouwen,
 - migranten,
 - gehandicapten ;
- voor doelstelling 4 :
 - basisvakopleiding voor jongeren,
 - hogere beroepsopleiding voor jongeren,
 - scholing, herscholing en het creëren van vaste arbeidsplaatsen voor jonge vrouwen en groepen

jongeren die met specifieke moeilijkheden te kampen hebben :

- vrouwen,
- migranten,
- gehandicapten ;

b) overzicht van de vormen van bijstandsverlening die overwegend in de vorm van operationele programma's zullen worden uitgevoerd ;

c) een indicatief financieringsplan met vermelding van de uit te trekken middelen, die voor de gehele periode 2 277 miljoen ecu belopen, waarvan 1 025 miljoen ecu ten laste van het Europees Sociaal Fonds en het resterende gedeelte ten laste van de nationale, regionale of plaatselijke overheid. Ter bepaling van de gedachten zij vermeld dat dit bedrag op de volgende wijze wordt verdeeld :

- 514 miljoen ecu voor doelstelling 3,
- 470 miljoen ecu voor doelstelling 4,
- 41 miljoen ecu uit hoofde van artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4255/88.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Verenigd Koninkrijk.

Gedaan te Brussel, 20 december 1989.

Voor de Commissie

Vasso PAPANDREOU

Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 20 december 1989

betreffende de vaststelling van het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds in het Koninkrijk Denemarken uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4

(Slechts de tekst in de Deense taal is authentiek)

(90/98/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 10, lid 3,

Gezien het advies van het Raadgevend Comité van het Europees Sociaal Fonds,

Overwegende dat de Commissie uit hoofde van artikel 10, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2052/88 op grond van de door de Lid-Staten ingediende plannen ter bestrijding van de langdurige werkloosheid en ter inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, in het kader van het partnerschap en met instemming van de betrokken Lid-Staat, het communautaire bestek voor de verwezenlijking van de doelstellingen 3 en 4 vaststelt;

Overwegende dat, krachtens de tweede alinea van deze bepaling, het communautaire bestek met name de vastgestelde prioritaire zwaartepunten, de vormen van bijstandsverlening, het indicatieve financieringsplan, alsook de duur van de bijstandsverlening omvat;

Overwegende dat in de artikelen 8 en volgende van titel III van Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden Structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds⁽²⁾ is aangegeven op welke wijze de communautaire bestekken zijn opgesteld en toegepast;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 4255/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Sociaal Fonds⁽³⁾ de voorwaarden voor toepassing van dit financieel instrument zijn vastgesteld;

Overwegende dat de Deense Regering haar plannen heeft ingediend omvattende acties ter bestrijding van de lang-

durige werkloosheid en ter inschakeling van jongeren in het arbeidsproces;

Overwegende dat bij het opstellen van het communautaire bestek voor de onder de doelstellingen 2 vallende regio's rekening werd gehouden met de voorzieningen voor het verwezenlijken van de doelstellingen 3 en 4 in de regio's Storstrøm en Nordjylland;

Overwegende dat het onderhavige communautaire bestek met instemming van de betrokken Lid-Staat is opgesteld in het kader van het partnerschap zoals vastgesteld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2052/88;

Overwegende dat het onderhavige communautaire bestek betrekking heeft op het gehele grondgebied van het Koninkrijk Denemarken;

Overwegende dat in de door de Commissie in toepassing van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4255/88 goedgekeurde richtsnoeren (89/C 45/04) de communautaire keuzen en criteria zijn vastgesteld met betrekking tot de bestrijding van de langdurige werkloosheid en de inschakeling van de jongeren in het arbeidsproces⁽⁴⁾;

Overwegende dat deze beschikking conform het advies is van het Comité van het Europees Sociaal Fonds;

Overwegende dat deze beschikking uit hoofde van artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 als verklaring van intentie aan de Lid-Staat wordt toegezonden;

Overwegende dat krachtens artikel 20, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. 4253/88 de budgettaire betalingsverplichtingen met betrekking tot de bijdrage van de Structuurfondsen in de financiering van de onder de communautaire bestekken vallende bijstandsverlening zullen worden aangegaan op grond van later bij de goedkeuring van de betrokken maatregelen te nemen besluiten door de Commissie,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het communautaire bestek voor de bijstandsverlening door het Europees Sociaal Fonds op het gehele grondgebied van het Koninkrijk Denemarken uit hoofde van de doelstellingen 3 en 4 wordt goedgekeurd voor de periode van 1 januari 1990 tot en met 31 december 1992.

⁽¹⁾ PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9.

⁽²⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 21.

⁽⁴⁾ PB nr. C 45 van 24. 2. 1989, blz. 6.

De Commissie verklaart voornemens te zijn bij te dragen tot de verwezenlijking van dit communautaire bestek overeenkomstig de daarin vervatte bepalingen en in overeenstemming met de voorschriften en de richtsnoeren die gelden voor de werking van het Europees Sociaal Fonds.

Artikel 2

Het communautaire bestek behelst de volgende hoofdbestanddelen :

a) de vastgestelde prioritaire zwaartepunten :

- voor doelstelling 3 :
 - aanpassing aan de arbeidsmarkt van de beroepsopleiding en de voortdurende opleiding/omscholing voor langdurig werklozen,
 - steun voor de indienstneming van en werkverschaffing aan langdurig werklozen,
 - voorzieningen voor vrouwen en langdurig werklozen die met specifieke moeilijkheden hebben te kampen om zich op de algemene arbeidsmarkt een plaats te verwerven ;
- voor doelstelling 4 :
 - aanpassing aan de arbeidsmarkt van de beroepsopleiding en de voortgezette opleiding/omscholing voor jongeren die uitzicht biedt op een eerste en vaste baan,
 - steun voor de indienstneming van en werkverschaffing aan jongeren,
 - voorzieningen voor jonge vrouwen en andere categorieën jongeren die met specifieke moei-

lijkheden hebben te kampen om zich op de algemene arbeidsmarkt een plaats te verwerven ;

- b) overzicht van de vormen van bijstandsverlening die overwegend in de vorm van operationele programma's zullen worden uitgevoerd ;
- c) een indicatief financieringsplan met vermelding van de uit te trekken middelen, die voor de gehele periode 220 miljoen ecu belopen, waarvan 99 miljoen ecu ten laste van het Europees Sociaal Fonds en het resterende gedeelte ten laste van de nationale, regionale of plaatselijke overheid. Ter bepaling van de gedachten zij vermeld dat dit bedrag op de volgende wijze wordt verdeeld :
 - 46 miljoen ecu voor doelstelling 3,
 - 49 miljoen ecu voor doelstelling 4,
 - 4 miljoen ecu uit hoofde van artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4255/88.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Denemarken.

Gedaan te Brussel, 20 december 1989.

Voor de Commissie

Vasso PAPANDREOU

Lid van de Commissie